

Mr Jean & Mme Jeanne présentent



ANTIGONE

Couic
Kapout

La lucidité fait peur
l'aveuglement rassure





Antigone veut enterrer son frère considéré comme
ennemi de l'état et laissé sans sépulture.
Créon, son oncle, fraîchement investi dans ses fonctions
présidentielles, proclame la peine de mort pour tous
ceux qui oseront ensevelir le cadavre.
Deux énergumènes : Mr Jean & Mme Jeanne
prennent possession de l'espace dénué de décors
et réinventent le mythe d'Antigone ici et maintenant,
interprétant tous les personnages.



Durée: 1 H 15

Comédiens
et auteurs :
Hassan TESS
Amélie VIGNAUX

ANTIGONE

Couic
Kapout

Antigone "mythonnée" sauce burlesque cela peut surprendre.
Loin de nous l'idée d'en faire une parodie.

Dans un monde saturé par l'information en continu, la tragédie se banalise, nous laissant souvent impuissants et incapables de prendre la distance nécessaire à la réflexion.

Le jeu burlesque, par son décalage, permet de recréer cet état de conscience.

IL N'Y A RIEN DE PLUS SÉRIEUX QUE LE RIRE

Dans notre réécriture du mythe, les questions de justice, de loi, de morale posées par Sophocle quelques 2500 ans plus tôt demeurent.

ANTIGONE AUJOURD'HUI











Crédit photos : Thibault TOULEMONDE

"Antigone couic kapout" ou l'alliance explosive du burlesque et du tragique

Dans "Antigone couic kapout", version décalée et désopilante de la tragédie de Sophocle qui se joue jusque fin février à Paris, Polynice et Étéocle s'entretenant, mais l'un est à scooter, armé d'un lance-roquettes, l'autre en semi-remorque, muni d'une kalachnikov.

Cette scène fondatrice donne le ton. Elle se déroule sur l'autoroute A68 où Mme Jeanne (Amélie Vignaux), personnage loufoque aux formes rebondies, essaie de sauver des hérissons...

M. Jean (Hassan Tess), version masculine de Mme Jeanne, cheveux gras, mal fagoté, timide, se gratte face à un malaise persistant. Grotesques et caustiques, fragiles et émouvants, les deux acolytes, qui rappellent l'univers de Beckett, interviennent tout au long de la pièce. Ils prennent l'histoire à bras le corps et la métamorphosent sans la dénaturer.

Auteurs et metteurs en scène, Amélie Vignaux et Hassan Tess interprètent tous les autres personnages: Antigone, Créon, Ismène, Hémon, les soldats, le devin Tirésias.

Et chaque dimanche, à 17H00 (le samedi à 19H00 à partir de janvier) au café-théâtre le Popul'air dans le 20e arrondissement de Paris, le résultat est le même: le public hurle de rire, s'esclaffe, devient grave et applaudit frénétiquement, qu'il s'agisse d'adultes ou d'enfants.

En une heure et demi de spectacle (selon les circonstances, les retardataires et le dialogue avec le public), tous sont happés par l'énergie folle déployée par les deux acteurs qui prennent possession de l'espace, dépourvu de décor.

Une fois le rideau tombé, un chapeau circule, laissant à chacun le soin de rétribuer la prestation selon sa bourse et son envie.

Car "tout se joue, partout", expliquent à l'AFP les deux comédiens, qui veulent redonner toute sa place à la création, "trop souvent" dépendante d'une logique financière et de règles juridiques ubuesques qui dissuadent les compagnies de jouer et coupent le plus grand nombre de l'accès à la culture".

"Lisbeth Salander"

"Antigone, disent-ils, colle à notre société. Il y a d'un côté la loi établie qui s'adresse à tous (Créon), de l'autre, la loi morale qui ne correspond pas toujours à la loi établie (Antigone). On n'est pas sûr d'avoir fait le bon choix, d'être en accord avec soi".

Le choix du burlesque s'est imposé à eux qui considèrent "indissociables" tragédie et comédie.

"Aujourd'hui on est gavé d'informations tragiques. On ne les ressent plus, il n'y a plus ni émotions, ni sens. C'est le décalage et la présence de M. Jean et de Mme Jeanne qui fait passer l'émotion dans la pièce", dit Hassan.

"Ce sont des marginaux qui inspirent la moquerie, n'ont leur place ni au paradis, ni en enfer, sont condamnés à rester sur terre où ils n'ont pas de place non plus parmi leurs concitoyens. Ils représentent en même temps, peut-être, ce qu'on voudrait être car ils sont sans concessions, ne se posent pas la question du pourquoi. Ils sont, simplement", ajoute Amélie.

On découvre une Antigone adolescente, "sorte de Lisbeth Salander" (l'héroïne de la trilogie "Millenium", du Suédois Stieg Larsson). "Il y a en elle une force, une violence. Elle connaît les codes à tenir pour faire partie du système. On la dénigre, elle joue la cruche mais elle n'en pense pas moins".

Hassan Tess interprète un Créon devenu "Pressadent", qui prononce la peine de mort contre ceux qui oseront ensevelir le cadavre de Polynice. Il est aussi Hémon, adolescent romantique, amoureux d'Antigone.

Souvent oubliée des innombrables versions de la pièce de Sophocle, bien qu'étant la seule à rester en vie, Ismène veut "faire des enfants et des gâteaux au chocolat". Elle prend ici toute sa place et donne au texte tout son sens.

Théâtre du passage Antigone couic kapout (*****)

Festival d'Avignon - Avignon Off: les critiques

Mardi 21/07/2015 à 18H48 Réagir



Le chœur arrive sur scène comme s'ouvre un nouveau théâtre. Pas de noir, par d'habit pour le plateau, le jour qui montre tout. Il nous découvre comme nous le découvrons. Puis débute l'histoire. Une histoire de famille dans une antiquité plus proche qu'on ne le pense. Une jeune fille va payer de sa vie l'enterrement de son frère condamné par le pouvoir, et emporter chacun des membres familiaux avec elle.

Deux comédiens déconcertant tant par leur jeu, qu'ils partagent avec générosité, que par leur parti pris. Le moindre de leur mouvement engendre une surprise, une invention dégonnée et unique. Amélie Vignaux et Hassan Tess sont eux-mêmes et tous ces tragiques à la fois, pour l'amour du spectacle vivant, du classique, de la novation.

Avignon, tout retourné par nos comédiens de la compagnie Mr Jean et Mme Jeanne, n'est pas ménagé par le talent.

A 13h30. Tarifs : 14/10 euros. 04 90 85 26 02. www.theatre-passage.com

Pierrick Lecomte

LA PROVENCE



▼ Par Joseph AGOSTINI

Antigone couic kapout**Théâtre du Passage (AVIGNON)**

de Hassan Tess, Amélie Vignaux

Mise en scène de Hassan Tess, Amélie Vignaux

Avec Hassan Tess, Amélie Vignaux

Antigone veut enterrer son frère considéré comme ennemi de l'état et laissé sans sépulture.

Hassan Tess et Amélie Vignaux ont relevé un défi improbable : faire d'Antigone, la tragédie de Sophocle, un spectacle burlesque. Au théâtre du Passage, durant le festival Off, ils incarnent Monsieur et Madame Jeanne et racontent comment Antigone a défié son oncle Creon et offert une sépulture convenable à son frère Polynice. Au nom de son éthique personnelle, elle n'a reculé devant rien et finit emmurée vivante. On rit beaucoup mais ce rire face au grotesque n'empêche ni l'émotion ni la réflexion. Antigone est restituée dans sa dimension de folie, d'outrance et de vérité immémoriale. Le public est conquis.

LA THÉÂTROTHÈQUE

INFOS PRATIQUES

ANTIGONE

© X.dr

Du 04/07/2015**au 26/07/2015**

13h30.

Théâtre du**Passage**

104, rue Philonarde

84000 AVIGNON

Réservations :

04 90 85 26 02

[Site Internet](#)

Culture

UN SPECTACLE



© DR

«Antigone Couic Kapout»

Hassan Tess et Amélie Vigneaux se mettent en quatre pour donner une dimension burlesque à la tragédie antique et offrent ainsi une adaptation aussi décalée que réussie. Théâtre Popul'air du Reinitas, 36, rue Henri-Chevreau, Paris 20^e (01 46 36 74 15).

BENOUVILLE. Tragédie et burlesque vont de pair dans le spectacle de M. Jean et Mme Jeanne.

Un univers décalé et loufoque

Hassan Tess et Amélie Vigneaux, alias M. Jean et Mme Jeanne, nous ont habitués à leur univers décalé et complètement loufoque. Leur nouveau spectacle *Antigone, couic ka-pout*, qui traite pourtant d'une tragédie de Sophocle, ne déroge pas à la règle. « Nous avons voulu donner à l'histoire d'*Antigone* une dimension burlesque afin d'en faire ressortir toute la tragédie. Tragédie et burlesque sont indissociables. » Gageure réussie pour ces deux comédiens qui interprè-



Une reprise d'un mythe parfaitement réussie

tent tous les personnages. Cette tragédie, qui date de 442 avant Jésus-Christ, colle à l'actualité. *Antigone* évoque la légitimité des lois, du combat contre l'autorité en place. Le roi Créon, transposé en président dans la pièce, n'est pas sans nous rappeler les campagnes électorales avec leur lot de promesses. Un spectacle très drôle qui a provoqué d'interminables fous rires. « Si l'on pouvait travailler les classiques de cette manière, je crois que j'y prendrais goût », a conclu un collégien.

PARIS NORMANDIE

Esquibien Théâtre. Petit public pour grand spectacle

Le moins qu'on puisse dire, c'est que samedi soir, à la salle Georges Madec, les absents ont eu tort ! Le spectacle présenté par Hassan Tess et Amélie Vigneaux était en effet de grande qualité et la quarantaine de personnes présentes s'est régalée. L'histoire d'*Antigone*, héroïne de la mythologie grecque, revisitée de façon décalée par Monsieur Jean et Madame Jeanne, respecte la légende et les personnages d'origine. Polynice est tué sur l'autoroute, Ismène fait des gâteaux au chocolat, Étéocle attaque à la kalachnikov...

Des acteurs polyvalents

Aucun décor, pas d'accessoires ! Sur une scène nue, Hassan et Amélie interprètent à eux deux tous les personnages avec un réel talent. Ils occupent tout l'espace, sortent par une porte, entrent par une autre, surprenant le spectateur à



Madame Jeanne et Monsieur Jean ont surpris le public par leur prestation décalée.

chaque instant par leurs mimiques et leurs attitudes décalées. Ils jouent également avec le public, n'hésitant pas à intégrer l'un ou

l'autre dans leur jeu, sans pour autant perdre le fil de l'histoire. Ils auraient certainement mérité une assistance plus nombreuse.

LE TÉLÉGRAMME

Burlesque : Antigone... Couic Kapout !

Hier, dans le cadre bucolique du jardin des copains, l'incroyable duo de la Cie Mr & Mme Jeanne ont revisité le mythe d'Antigone en interprétant tous les rôles dans « Antigone Couic Kapout ». Devant un parterre de spectateurs réjouis, les deux talentueux comédiens, Hassan Tess et Amélie Vignaux, ont réussi à nous démontrer que l'histoire de cette héroïne peut résonner de manière très actuelle. Antigone, femme forte libre, ose défier la loi et son oncle Créon, le nouveau « Pressadent », pour enterrer son frère Polynice. S'en suit le récit rocambolique de cette tragédie grecque rendue d'autant plus pertinente et savoureuse par la dimension comique que lui apportent les deux complices.



Une réinterprétation du mythe d'Antigone qui allie tragédie et comédie, saluée par le public.

BEAUNE-LA-ROLANDE

Antigone comme on ne l'a jamais vue

Comment peut-on occuper autant d'espace en étant seulement deux sur scène, sans décor et sans régie ? Juste une lumière fixe et, ô miracle, la magie du spectacle vous prend aux tripes pour ne plus vous lâcher pendant deux heures.

Impossible, après avoir assisté à la deuxième soirée proposée par le festival Scènes en Beauce, d'ignorer où sont les muscles zygomatiques. Le rire était continu et éclatant de sincérité dans toute la salle du Parville, vendredi. Mais M. Jean et Mme



MYTHE REVISITÉ. Polynice, Étéocle, Antigone, Ismène, Créon... tout le monde antique était à la salle du Parville, vendredi soir.

Jeanne – alias les talentueux comédiens et auteurs Hassan Tess et

Amélie Vignaux – nous avaient prévenus dès le début de leur pièce déca-

lée, *Antigone, Couic Kapout*. Avec une scène qui donne tout de suite le ton.

En effet, loin de la célèbre tragédie de Sophocle, ce n'est pas à coups d'épée ou de poignard que s'entretenaient Polynice et Étéocle, mais de lance-roquettes et de kalachnikov.

Suit une histoire de personnages loufoques et grimaçants qui se grattent et rebondissent dans leurs vêtements comme dans la salle, de manière exceptionnelle. Une preuve, encore une fois, que lorsque le tragique et le burlesque se rencontrent, ça fait des étincelles. ■

80 spectateurs ont apprécié «Antigone»

LADEPECHE.fr

jeudi 22 juin, 12:40, Saint Alban



Le public a longuement applaudi les deux comédiens à l'espace du quillier./ Photo Simone Beugin.

C'est une bien agréable soirée à laquelle ont assisté 80 spectateurs pour la représentation théâtrale «d'Antigone Couic Kapout», jouée de façon burlesque. Les deux acteurs de talent Amélie Vignaux et Hassan Tess ont investi un lieu plutôt original. Il s'agit du quillier du village d'Ousté, prêté par la municipalité et son maire, Jean-Pierre Fréchin. Ce soir-là, pas de concours de quille de 9, les quilles sont restées accrochées aux cimaises, tout autour de «l'arène». Et puis, une partie du public s'est installée au plus près des comédiens qui ont su exploiter ce lieu à merveille en investissant tout l'espace. Le texte de Sophocle s'est trouvé modernisé dans une mise en scène sobre, pas de musique, ni lumière ni décor. «Antigone» est ici restituée dans sa dimension de folie et d'outrance, où le rire face au grotesque n'a empêché ni l'émotion ni la réflexion. Le but est de ressentir la tragédie à travers le rire. Pour cela, tout repose uniquement sur le jeu de rôle des acteurs, assez époustouffant, étonnant et détonnant, pour un spectacle de plus d'une heure qui se veut interactif. Le public a longuement applaudi les artistes qui étaient les invités de l'association La Vie contée en Castelloubon. En juillet prochain, la Compagnie M. et Mme Jeanne sera au Festival d'Avignon et pour ceux qui voudront la voir ou la revoir, elle sera au programme du festival Rue barrée, en septembre, à Lourdes.

Simone Beugin



Hassan TESS et Amélie VIGNAUX sont comédiens depuis plus de 25 ans pour l'un, 15 ans pour l'autre. Hassan vient d'une formation théâtrale classique, Amélie vient du cirque et du mime.

Tous deux se sont rencontrés avec l'envie de revenir à un théâtre simple, brut, sans contrainte technique. Juste l'acteur avec son corps, son imaginaire et une histoire à raconter.



C'est ainsi qu'il y a une dizaine d'années, sont nés Mr Jean & Mme Jeanne. En solo ou en duo, ils sont témoins de notre siècle et questionnent à travers leurs créations décalées, le monde d'aujourd'hui.

Autre spectacle actuellement en tournée :
"Mr Jean ou l'homme poubelle" de Matéi VISNIEC



Fiche technique Tarifs Contacts

Nous avons voulu créer un spectacle qui puisse s'adapter quel que soit le lieu, en salle comme en plein air.

- Plateau nu
- Lumières : un plein feu et la salle légèrement éclairée afin que nous puissions voir les spectateurs. Si possible une découpe avec iris pour créer une tache lumineuse d'environ 15 cm de diamètre
- Plateau : 5 m. par 3 m. minimum
- Jauge maximum : 350 places
- Montage/démontage : une répétition de 4 h environ pour s'adapter à l'espace. Pas de démontage
- Prévoir un hébergement pour deux personnes

En ce qui concerne le prix de vente du spectacle, veuillez contacter :

AUDREY
MATTIO

CHARGÉE DE DIFFUSION
audreymattio@gmail.com
+33 (0)6 78 34 44 62
www.audreymattio.com

Licence : 2-1075213 et 3-1075214
SIRET : 802 224 519 000 16



Hassan TESS et Amélie VIGNAUX

mrjean.mmejeanne@yahoo.fr

www.mrjeanetmmejeanne.com